

Katarzyna Grochola urodziła się w 1957 roku w Krotoszynie. Odkaąd pamięta, chciała być pisarką. Zanim zajęła się wyłącznie twórczością literacką, pracowała jako salowa, korektorka, sekretarka, dziennikarka, pomoc cukiernika, konsultantka w biurze matrymonialnym i dyrektor składu celnego. Przez osiem lat odpisywała na listy czytelniczek „Poradnika Domowego” i „Jestem” (polskie czasopisma przeznaczone głównie dla kobiet i młodzieży). Jest autorką wielokrotnie nagradzanych słuchowisk, sztuk teatralnych i telewizyjnych. Jej książki sprzedają się w setkach tysięcy egzemplarzy. Twórczość Grocholi należy do literatury popularnej i jest tłumaczona na wiele języków, np. rosyjski, czeski, niemiecki, litewski, bułgarski czy rumuński. Grochola pisze również felietony i współtworzy scenariusze do polskich seriali telewizyjnych: *M jak miłość* oraz *Na dobre i na złe*. Na podstawie jej powieści nakręcono film (komedię romantyczną) *Nigdy w życiu!* (2004), który cieszył się ogromną popularnością wśród polskich widzów.

POWIEŚCI: *Przegryźć dżdżownicę* (1997), *Nigdy w życiu!* (2001), *Serce na temblaku* (2002), *Ja wam pokażę!* (2004), *Osobowość émy* (2005), *A nie mówiłam!* (2006),

Trzepot skrzydeł (2008), Kryształowy anioł (2009), Zielone drzwi (2010).

ZBIORY OPOWIADAŃ: *Podanie o miłość (2001), Zdążyć przed pierwszą gwiazdką (2002), Upoważnienie do szczęścia (2003).*

Katarzyna Grochola was born in 1957 in Kroto-
szyn. As far back as she recalls, she has always wanted
to become a writer. Before she fully engaged herself in
literature, she had worked as a cleaning lady in a hospi-
tal, editor, secretary, journalist, confectioner's assistant,
consultant in a marriage bureau, director at the cus-
toms agency. For eight years she responded to the let-
ters of the readers of the „Poradnik Domowy” and
„Jestem” magazines (devoted to women and youth). She
is the author of many awarded radio-plays, theatre and
TV plays. Her writing represents popular literature.
Grochola's books are sold in thousands of copies and
are translated into many languages, for example Rus-
sian, Czech, German, Lithuanian, Bulgarian or Roma-
nian. She also writes essays, screenplays for popular
Polish TV series such as *M jak miłość* (*L for Love*) or
Na dobre i na złe (*For Better and for Worse*). Based on
her novel a romantic comedy was filmed *Nigdy w życiu!*
(*Never in my Life!*, 2004), very popular among Polish
viewers.

NOVELS: *Przegryźć dżdżownicę* (*To Bite Into an Earth-
worm*, 1997), *Nigdy w życiu!* (*Never in my Life!*, 2001),
Serce na temblaku (*A Heart on a Swing*, 2002), *Ja wam*

pokażę! (*Just Wait and See!*, 2004), *Osobowość ćmy* (*The Personality of the Moth*, 2005), *A nie mówiłam!* (*I Told You So*, 2006), *Trzepot skrzydeł* (*The Flutter of the Wings*, 2008), *Kryształowy anioł* (*A Crystal Angel*, 2009), *Zielone drzwi* (*A Green Door*, 2010).

SHORT STORIES: *Podanie o miłość* (*An Application for Love*, 2001), *Zdażyć przed pierwszą gwiazdką* (*Before the First Star Appears*, 2002), *Upoważnienie do szczęścia* (*An Authorisation for Happiness*, 2003).

Katarzyna Grochola wurde 1957 in Krotoszyn geboren. Soweit sie sich daran erinnern kann, hat sie schon immer Schriftstellerin werden wollen. Bevor sie sich jedoch ausschließlich dem literarischen Schaffen gewidmet hatte, arbeitete sie als Stationshilfe, Korrektorin, Sekretärin, Journalistin, Assistentin eines Konditors, Beraterin in der Partnervermittlung sowie als Leiterin eines Zolllagers. Acht Jahre lang hat sie auf die Briefe der Leserinnen der polnischen Zeitschriften „Poradnik Dmowoy” und „Jestem” geantwortet, die hauptsächlich an Frauen und Jugendliche gerichtet sind. Grochola hatte mehrere Hörspiele, Theaterstücke und Fernsehspiele verfasst, die mit zahlreichen Preisen ausgezeichnet wurden. Es werden heutzutage hunderttausende Exemplare der Werke von Grochola verkauft. Sie ist Verfasserin der Unterhaltungsliteratur und ihre Romane wurden u.a. ins Russische, Tschechische, Deutsche, Litauische, Bulgarische und Rumänische übersetzt. Grochola ist auch Autorin von Feuilletons und Mitautorin der Drehbücher der beliebten polnischen Fernsehserien: *M jak miłość* (*L wie Liebe*) und *Na dobre i na złe* (*Durch dick und dünn*). Ihr Roman *Nigdy w życiu!* (*Nie im Leben!*) wurde 2004 verfilmt. Diese romantische Komödie erfreute sich großer Beliebtheit bei den polnischen Zuschauern.

ROMANE: *Przegryźć dżdżownicę (Den Regenwurm durchbeißen, 1997), Nigdy w życiu! (Nie im Leben!, 2001), Serce na temblaku (Ein Herz in der Schlinge, 2002), Ja wam pokażę! (Ich werde es euch noch zeigen!, 2004), Osobowość ćmy (Die Persönlichkeit eines Nachtfalters, 2005), A nie mówiłam! (Ich hab' es dir ja gesagt!, 2006), Trzepot skrzydeł (Das Flattern der Flügel, 2008), Kryształowy anioł (Kristallengel, 2009), Zielone drzwi (Die grüne Tür, 2010).*

PROSASAMMLUNGEN: *Podanie o miłość (Liebesantrag, 2001), Zdążyć przed pierwszą gwiazdką (Bevor der erste Stern am Himmel aufgeht, 2002), Upoważnienie do szczęścia (Die Erlaubnis, glücklich zu sein, 2003).*